

DÉPARTEMENT  
DE L'AIN

RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

Extrait des Registres de l'État-Civil

ARRONDISSEMENT  
de BELLEY

ACTE DE DÉCÈS

MAIRIE

d. RUFFIEU

Le (1) deux Mai

mil neuf cent quarante cinq à heure

ÉTAT CIVIL

est décédé (2) à Mauthausen (Autriche) METRAL Roger Marius  
François Xavier, né le trois Décembre, mil neuf cent  
vingt cinq à Ruffieu, domicilié en dernier lieu à  
Ruffieu, fils de Métral Philippe Louis, cultivateur  
et de Bailly Joséphine, Félicitienne Bernarde, son  
épouse, cultivatrice.

Célibataire.

N° UN

(1) En toutes lettres.

(2) Prénoms, nom et profession

Dressé le (1) vingt sept Décembre mil neuf cent  
quarante six, à Paris par Nous Vincent Pierre, Officier  
(1) de l'Etat-Civil au Ministère des Anciens Combattants  
et Victimes de la Guerre, conformément aux disposi-  
tions de l'ordonnance N° 452 561 du 30 Octobre 1945  
(art. 3) insérée au Journal Officiel du 31 Octobre  
1945, sur la base des éléments d'information figurant  
au dossier du de cujus, qui nous a été présentée ce  
qui lecture faite,  
ont signé avec Nous même jour.

Transcrit le quatre Janvier, mil neuf cent quarante sept à  
dix-sept heures, par nous, André BAILLY, Maire de Ruffieu

Suivent les signatures, A. BAILLY

"MORT pour la FRANCE"

Demande d'inscription "Mort pour la France" en date du 22 Janvier 1952  
Dossier N° 38061-FEC ECD JV/CH.

Ruffieu, le vingt cinq Janvier, mil neuf cent cinquante deux.  
signé: A. Bailly

POUR EXTRAIT CONFORME:

A Ruffieu, le 25 Mars 1952

Le Maire,

(Cachet de la Mairie)



*A. Bailly*

DÉPARTEMENT  
DE L'AIN

RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

ARRONDISSEMENT  
de BELLEY

Extrait des Registres de l'État-Civil

# ACTE DE NAISSANCE

MAIRIE

d e RUFFIEU

ÉTAT CIVIL

N° CINQ.

(1) Indiquer s'il y a lieu, les  
mentions mises en marge de  
l'acte.

de Roger Marius François Xavier METRAL .  
né le trois Décembre, mil neuf cent vingt cinq  
à cinq heures  
du à Ruffieu canton de Champagne  
arrondissement d e Belley département de l'Ain  
fils de Philippe Louis METRAL, né à Ruffieu le treize  
Novembre, mil huit cent quatre vingt dix-huit à  
Ruffieu, cultivateur.  
et de Joséphine Félicienne Fernande BAILLY, née à  
Ruffieu le neuf Février mil huit cent quatre vingt  
dix-neuf, son épouse, cultivatrice.  
Dréssé le quatre Décembre, mil neuf cent vingt cinq  
seize heures, sur la déclaration du père.  
signé: P. Métral et J. Chesson.

Certifié conforme aux Registres de l'Etat-Civil et délivré par nous  
sur papier libre, pour dossier de déporté.

A Ruffieu, le 25 Mars 19 52

Le Maire,

(Cachet de la Mairie).



*Asail*